



Obsah

IV Informácie

INFORMÁCIE INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ ÚNIE

Európska komisia

2014/C 195/01	Výmenný kurz eura	1
---------------	-------------------------	---

V Oznamy

KONANIA TÝKAJÚCE SA VYKONÁVANIA POLITIKY HOSPODÁRSKEJ SÚŤAŽE

Európska komisia

2014/C 195/02	Predbežné oznámenie o koncentrácii (Vec M.7289 – Golden Agri-Resources/Cepsa Quimica/JV) – Vec, ktorá môže byť posúdená v rámci zjednodušeného postupu ⁽¹⁾	2
2014/C 195/03	Predbežné oznámenie o koncentrácii (Vec M.7279 – Apollo/Endemol) – Vec, ktorá môže byť posúdená v rámci zjednodušeného postupu ⁽¹⁾	3
2014/C 195/04	Predbežné oznámenie o koncentrácii (Vec M.7190 – Bekaert/Maccaferri/JV) – Vec, ktorá môže byť posúdená v rámci zjednodušeného postupu ⁽¹⁾	4

IV

(Informácie)

INFORMÁCIE INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ
ÚNIE

EURÓPSKA KOMISIA

Výmenný kurz eura ⁽¹⁾

24. júna 2014

(2014/C 195/01)

1 euro =

Mena	Výmenný kurz	Mena	Výmenný kurz		
USD	Americký dolár	1,3618	CAD	Kanadský dolár	1,4615
JPY	Japonský jen	138,80	HKD	Hongkongský dolár	10,5561
DKK	Dánska koruna	7,4548	NZD	Novozélandský dolár	1,5639
GBP	Britská libra	0,80150	SGD	Singapurský dolár	1,7012
SEK	Švédska koruna	9,1516	KRW	Juhokórejský won	1 387,00
CHF	Švajčiarsky frank	1,2173	ZAR	Juhoafrický rand	14,3666
ISK	Islandská koruna		CNY	Čínsky juan	8,4852
NOK	Nórska koruna	8,3035	HRK	Chorvátska kuna	7,5763
BGN	Bulharský lev	1,9558	IDR	Indonézska rupia	16 328,71
CZK	Česká koruna	27,443	MYR	Malajzijský ringgit	4,3761
HUF	Maďarský forint	305,73	PHP	Filipínske peso	59,788
LTL	Litovský litas	3,4528	RUB	Ruský rubel'	46,0550
PLN	Poľský zlotý	4,1540	THB	Thajský baht	44,154
RON	Rumunský lei	4,3865	BRL	Brazílsky real	3,0212
TRY	Turecká líra	2,9065	MXN	Mexické peso	17,7300
AUD	Austrálsky dolár	1,4490	INR	Indická rupia	81,8714

⁽¹⁾ Zdroj: referenčný výmenný kurz publikovaný ECB.

V

(Oznamy)

KONANIA TÝKAJÚCE SA VYKONÁVANIA POLITIKY HOSPODÁRSKEJ
SÚŤAŽE

EURÓPSKA KOMISIA

Predbežné oznámenie o koncentracii**(Vec M.7289 – Golden Agri-Resources/Cepsa Química/JV)****Vec, ktorá môže byť posúdená v rámci zjednodušeného postupu****(Text s významom pre EHP)**

(2014/C 195/02)

1. Európskej komisii bolo 13. júna 2014 podľa článku 4 nariadenia Rady (ES) č. 139/2004⁽¹⁾ doručené oznámenie o zamýšľanej koncentrácii, ktorou podnik Cepsa Química S.A. („CEPSA CQ“, Španielsko) patriaci do skupiny IPIC Group („IPIC“, Abu Dhabi) a podnik Golden Agri-Resources Ltd („GAR“, Singapur) získavajú v zmysle článku 3 ods. 1 písm. b) nariadenia o fúziách spoločnú kontrolu nad podnikom Sinarmas Cepsa Pte („JV“, Singapur), ktorý je stopercentnou dcérskou spoločnosťou podniku GAR, prostredníctvom kúpy akcií.

2. Predmet činnosti dotknutých podnikov:

- CEPSA CQ: výroba a predaj surovín na výrobu detergentov a pre polyesterový priemysel, ako aj kuménu, fenolu a acetónu na výrobu živice, plastov pre špičkové technológie, syntetických vlákien, farmaceutických výrobkov a mnoho ďalších konečných použití,
- IPIC: investície do sektora energetiky,
- GAR: udržateľná výroba palmového oleja v Indonézii, obchodovanie so surovým palmovým olejom a jeho rafinácia na produkty s pridanou hodnotou, ako je kuchynský olej, margarín a stužený tuk,
- JV: vývoj, formulácia, výroba, uvádzanie na trh, distribúcia a predaj mastných alkoholov na celosvetovej úrovni.

3. Na základe predbežného posúdenia a bez toho, aby bolo dotknuté konečné rozhodnutie v tejto veci, sa Európska komisia domnieva, že oznámená transakcia by mohla patriť do rozsahu pôsobnosti nariadenia o fúziách. V súlade s oznámením Európskej komisie o zjednodušenom postupe pri riešení niektorých koncentracii podľa nariadenia Rady (ES) č. 139/2004⁽²⁾ je potrebné uviesť, že túto vec je možné posudzovať v súlade s postupom stanoveným v oznámení.

4. Európska komisia vyzýva zainteresované tretie strany, aby predložili prípadné pripomienky k zamýšľanej koncentrácii.

Pripomienky musia byť Európskej komisii doručené najneskôr do 10 dní od dátumu uverejnenia tohto oznámenia. Pripomienky je možné zaslať faxom (fax +32 22964301), e-mailom na adresu COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu alebo poštou s uvedením referenčného čísla M.7289 – Project Golden Agri-Resources/Cepsa Química/JV na túto adresu:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

(1) Ú. v. EÚ L 24, 29.1.2004, s. 1 („nariadenie o fúziách“).

(2) Ú. v. EÚ C 366, 14.12.2013, s. 5 („oznámenie o zjednodušenom postupe“).

Predbežné oznámenie o koncentracii**(Vec M.7279 – Apollo/Endemol)****Vec, ktorá môže byť posúdená v rámci zjednodušeného postupu****(Text s významom pre EHP)**

(2014/C 195/03)

1. Európskej komisii bolo 17. júna 2014 podľa článku 4 nariadenia Rady (ES) č. 139/2004⁽¹⁾ doručené oznámenie o zamýšľanej koncentrácii, ktorou podnik Apollo Management L.P. („Apollo“, USA) získava v zmysle článku 3 ods. 1 písm. b) nariadenia o fúziách kontrolu nad celým podnikom Endemol Holding BV („Endemol“, Holandsko) prostredníctvom kúpy akcií.

2. Predmet činnosti dotknutých podnikov:

— Apollo: portfóliové investície,

— Endemol: výroba a distribúcia televízneho obsahu.

3. Na základe predbežného posúdenia a bez toho, aby bolo dotknuté konečné rozhodnutie v tejto veci, sa Európska komisia domnieva, že oznámená transakcia by mohla patriť do rozsahu pôsobnosti nariadenia o fúziách. V súlade s oznámením Európskej komisie o zjednodušenom postupe pri riešení niektorých koncentracií podľa nariadenia Rady (ES) č. 139/2004⁽²⁾ je potrebné uviesť, že túto vec je možné posudzovať v súlade s postupom stanoveným v oznámení.

4. Európska komisia vyzýva zainteresované tretie strany, aby predložili prípadné pripomienky k zamýšľanej koncentrácii.

Pripomienky musia byť Európskej komisii doručené najneskôr do 10 dní od dátumu uverejnenia tohto oznámenia. Pripomienky je možné zaslať faxom (+32 22964301), e-mailom na adresu: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu alebo poštou s uvedením referenčného čísla M.7279 – Apollo/Endemol na túto adresu:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 24, 29.1.2004, s. 1 („nariadenie o fúziách“).

⁽²⁾ Ú. v. EÚ C 366, 14.12.2013, s. 5.

Predbežné oznámenie o koncentracii**(Vec M.7190 – Bekaert/Maccaferri/JV)****Vec, ktorá môže byť posúdená v rámci zjednodušeného postupu****(Text s významom pre EHP)**

(2014/C 195/04)

1. Európskej komisii bolo 18. júna 2014 podľa článku 4 nariadenia Rady (ES) č. 139/2004⁽¹⁾ doručené oznámenie o zamýšľanej koncentrácii, ktorou podnik NV Bekaert SA („Bekaert“, Belgicko) a podnik Officine Maccaferri S.p.A. („Maccaferri“, Taliansko), stopercentná dcérska spoločnosť podniku S.E.C.I. S.p.A., získavajú v zmysle článku 3 ods. 1 písm. b) nariadenia o fúziách spoločnú kontrolu nad novozaloženou spoločnosťou tvoriacou spoločný podnik („JV“, Belgicko) prostredníctvom kúpy akcií.

2. Predmet činnosti dotknutých podnikov:

— Bekaert: transformácia a povrchová úprava oceľových lán,

— Maccaferri: ekologické inžinierstvo,

— JV: predaj a distribúcia rôznych výrobkov a riešení na podzemné práce a razenie tunelov.

3. Na základe predbežného posúdenia a bez toho, aby bolo dotknuté konečné rozhodnutie v tejto veci, sa Európska komisia domnieva, že oznámená transakcia by mohla patriť do rozsahu pôsobnosti nariadenia o fúziách. V súlade s oznámením Európskej komisie o zjednodušenom postupe pri riešení niektorých koncentracií podľa nariadenia Rady (ES) č. 139/2004⁽²⁾ je potrebné uviesť, že túto vec je možné posudzovať v súlade s postupom stanoveným v oznámení.

4. Európska komisia vyzýva zainteresované tretie strany, aby predložili prípadné pripomienky k zamýšľanej koncentrácii.

Pripomienky musia byť Európskej komisii doručené najneskôr do 10 dní od dátumu uverejnenia tohto oznámenia. Pripomienky je možné zaslať faxom (+32 22964301), e-mailom na adresu: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu alebo poštou s uvedením referenčného čísla M.7190 – Bekaert/Maccaferri/JV na túto adresu:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

(¹) Ú. v. EÚ L 24, 29.1.2004, s. 1 („nariadenie o fúziách“).

(²) Ú. v. EÚ C 366, 14.12.2013, s. 5.

ISSN 1977-1037 (elektronické vydanie)
ISSN 1725-5236 (papierové vydanie)



Úrad pre vydávanie publikácií Európskej únie
2985 Luxemburg
LUXEMBURSKO

SK